

LA SALUD EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN BRASILEÑOS: EN BUSCA DE LA SUPERACIÓN DE LAS SEMEJANZAS ENTRE EL LOCAL Y LO NACIONAL

Simone Terezinha Bortoliero

Professora da Faculdade de Comunicação, do Programa de Pós-Graduação em Cultura e Sociedade. Mestrado e Doutorado em Comunicação Científica e Tecnológica; e Pós-doutorado em Mídia e Meio Ambiente, Áreas de Pesquisa - Jornalismo Científico, Divulgação Científica, Cultura Científica, Mídia e Ciência, Mídia e Saúde.

Resumen

El presente artículo tiene por objetivo presentar el “estado del arte” sobre las investigaciones que analizan las visiones de salud vinculadas en los medios comunicación brasileiras producidas en la última década en la Universidad Federal de la Bahia. Los resultados de tres investigaciones baianas: 1) el conocimiento de los periodistas sobre salud y su representación en el jornal *A Tarde* (2008), 2) la cobertura en el uso de embriones humanos en las investigaciones con células madre, que culminó en el juzgamiento de la acción directa de inconstitucionalidad (ADI 3150) por el Supremo tribunal Federal – STF (2010) y 3) la divulgación del uso de células madre para tratamiento de enfermedades de Chagas en la Bahia vinculado en la TV Bahia y el periódico *A Tarde* (2006) – mostraron semejanza a pesar del uso de métodos distintos, con las demás investigaciones en este campo realizadas en el Brasil desde la década de los 80. Investigadores pioneros en esta temática en la Bahia apuntan la necesidad de superarnos el modelo biomédico que dá atención a las enfermedades para que la divulgación científica en los medios de comunicación nacionales puedan de forma efectiva tratar de salud.

Palabras clave: medios de comunicación y salud; investigaciones Baianas; superación del modelo biomédico

Resumo

O presente artigo tem por objetivo tratar do “estado da arte” pelas pesquisas que enfocam como a saúde é vinculada nos meios de comunicação brasileiros, produzidas na última década pela Universidade Federal da Bahia. Os resultados de três pesquisas abordam: 1) o conhecimento dos jornalistas sobre saúde e sua representação no jornal “*A Tarde*” (2008); a cobertura sobre o uso de embriões humanos em pesquisas com células-tronco, que culminou com o julgamento da ação direta de inconstitucionalidade (ADI 3150), pelo Supremo Tribunal Federal – STF (2010) na divulgação do uso de células-tronco para o tratamento da Doença de Chagas na Bahia, vinculado pela TV Bahia e no jornal “*A Tarde*” (2006), que demonstraram semelhanças apesar do uso de metodologias distintas, com as demais pesquisas deste campo realizadas no Brasil desde a década de 80. Pesquisadores pioneiros desta temática na Bahia apontam a necessidade de se superar o modelo biomédico que dá atenção às enfermidades, de modo que a divulgação científica nos meios de comunicação nacional possa tratar efetivamente da saúde.

Palavras-chave: meios de comunicação e saúde; pesquisas baianas; superação do modelo biomédico

Abstract

This article aims to address the “state of the art” for research that focus on how health is linked in the Brazilian media produced in the last decade by the Federal University of Bahia. The results of three surveys addressed: 1) the knowledge of journalists on health and its representation in the newspaper “*The Evening*” (2008); coverage on the use of human embryos in stem cell research, which culminated in the judgment of the direct action of unconstitutionality (ADI 3150), the Supreme Court - STF (2010) in spreading the use of stem cells for the treatment of Chagas disease in Bahia, Bahia bound by the TV and in the newspaper “*The Evening*” (2006), which showed similarities despite the use of different methodologies, with other surveys in this field undertaken in Brazil since the 80s. Researchers pioneers of this Bahia thematic point to the need to overcome the biomedical model that pays attention to disease, so that the science among the national media can effectively treat health.

Keywords: media and health; Bahia research; beyond the biomedical model

En las últimas tres décadas algunas investigaciones académicas en el Brasil dentro de la vertiente multidisciplinar que es el campo de la divulgación científica, particularmente reflejadas por estudiosos de la comunicación y de la cultura científica, vienen indicando en sus resultados varias semejanzas en las formas de discursos, de contenidos, de representaciones y de concepciones de salud y enfermedades vinculadas por la prensa brasileira escrita o televisada, sea de carácter local o nacional.

En a Bahia recientemente algunos estudios de este campo, realizados dentro de los programas de de post-graduación en Cultura y Sociedad del Instituto de Artes y Humanidades Milton Santos – IHAC y de la pos graduación en Enseñanza, Filosofía e Historia de las Ciencias del Instituto de Física – IF, ambos de la Universidad Federal de la Bahia – UFBA tiene posibilitado reflexiones acerca de los factores que se imponen en los procesos de divulgación de los temas de salud. Entre ellos está la falta de calificación de los periodistas para escribir y hablar de salud y la ausencia de comprensión de los actores del sector salud sobre la rutina productiva de las redacciones de la prensa bahiana. En cuanto a eso, la salud es expuesta en la prensa como caso de policía, propagando el consumo de remedios y tornando la industria farmacéutica la mayor merecedora de créditos por estar vivos.

En la Universidad Federal da Bahia tres investigaciones fueron realizadas en la interface entre Divulgación Científica, Cultura, Comunicación y Salud. Sobre la óptica local, la investigación de Cristina Mascarenhas¹, periodista de la Red Bahia – TV Globo, investigó la vinculación de informaciones sobre la investigación de terapia con células madre para tratamiento de la enfermedad de Chagas. Mascarenhas describe la trayectoria y la historia de las investigaciones con paralelo en la Bahia y traza un perfil de las dificultades de las prensas locales, como la TV Bahia y el periódico A Tarde en el enfrentamiento de la purificación de los hechos históricos y científicos y su correlación en la divulgación local.

El tema células madre vuelve a ser objeto de estudio en la investigación de Antonio Brotas², periodista de la Fiocruz- Bahia, que investigo el tratamiento dado por las revistas nacionales, como *Veja*, *Isto É* y *Época*, teniendo como recorte el debate sobre la liberación por el supremo tribunal Federal-STF, del uso de células madre embrionarias. Diferente de Mascarenhas (2006), que hace uso de la historia de las ciencias en su análisis, Brotas (2011) utiliza el método de encuadramiento de las noticias para analizar las diferentes fuentes, como la jurídica, la científica y la de los deficientes físicos y sus estrictas relaciones en el lobby por la aprobación de las investigaciones en el Brasil.

Sin tener como objeto de estudio un tema específico en el campo de la salud como sugiere Mascarenhas(2006) e Brotas (2011) en sus investigaciones, la profesora de la Universidad Federal del Reconcavo de la Bahia, Marcia Cristina Rocha Costa³, periodista que trabajó en la TVE Bahia apunta las concesiones de los periodistas sobre salud vinculadas en el periódico A Tarde, el más antiguo vehículo impreso de la capital baiana en actividad, que completó 100 años en el 2012.

Los resultados encontrados en la Bahia no difieren de investigaciones nacionales que están en movimiento desde la década de los 80 en la Universidad Metodista de São Paulo, cuando se organizó el COMsalud, evento que reunió investigadores de la interface Comunicación y Salud⁴. Y es sobre las semejanzas en estos trabajos, que a pesar de proponer métodos diferentes de análisis, estaremos reuniendo algunas contribuciones para futuros análisis en esta interface prensa y salud.

Salud como enfermedad - las concepciones en el periódico A Tarde

Costa (2007) analizó 50 ediciones del periódico A Tarde entre Agosto de 2005 y julio de 2006⁴, en el cual la sección titulada Observatorio, actualmente Ciencia & Vida, era el espacio destinado a divulgación científica. Una investigación cualitativa fue realizada con los periodistas de la sección a partir de cinco éxitos temáticos: las concepciones de salud y enfermedad; concepciones de ciencia y tecnología; la divulgación científica en la sección; las relaciones de conflictos entre periodistas y científicos; es la rutina productiva y el factor tiempo. El estudio muestra que la visión de salud y la enfermedad de los profesionales estaban insertadas en los textos, reforzando el concepto de salud predominante en la cultura occidental asociado a la ausencia de enfermedades.

Es lo que Laplantine (2010) llama de modelo exógeno, donde la enfermedad tiene origen en un agente externo, como los virus, las condiciones ambientales y sociales. Esa relación de exterioridad de la persona con su enfermedad estuvo presente en la producción noticiosa del observatorio, dirigida para la divulgación de aspectos preventivos, mostrando las causas de las enfermedades, síntomas consecuencias y formas de tratamientos. De los 75 textos clasificados en la categoría salud, 32 trataban sobre enfermedades, 10 de ellas sobre el cáncer, la enfermedad más citada en sus diferentes manifestaciones. Aún en su análisis, las tecnologías de salud y otros productos de ciencia también aparecieron en el contenido de la sección, principalmente en los textos de agencias de noticias, donde se verificó también la presencia de la industria farmacéutica disimulada en el discurso médico-científico. Segundo Costa (2007) hubo la reproducción de discursos que favorecían intereses de las fuentes en un distanciamiento de contexto local.

En su diagnóstico la oferta de informaciones provenientes de laboratorios, industrias farmacéuticas, universidades, centros de investigación, hospitales y profesionales de salud interesados en divulgar conocimientos, productos y servicios, facilita el contacto con los periodistas que trabajan con una rutina dominada por el tiempo, sin la estructura de una editora especializada.

Entre tanto, en Salvador la dificultad de comunicación con los investigadores locales, principalmente con la UFBA, la mayor institución de investigación de la Bahía, también favoreció el material producido con fuentes externas y distribuido por las agencias de noticias de centros de investigaciones nacionales e internacionales.

Los resultados de esta investigación mostraron la individualidad de la investigación científica en los medios de comunicación impresa baiana y fue este cuadro que favoreció la creación del I Curso de Especialización en Periodismo Científico y Tecnológico de la Universidade Federal da Bahia⁵, recordando la necesidad ya citada anteriormente, de que la calidad de la información en salud pasa por la capacitación de periodistas especializados y por la comprensión de los profesionales de salud de que hay una rutina productiva en las redacciones.

La visión de los periodistas sobre salud y enfermedad se refleja en los textos, siguiendo la pretensión de la cultura occidental que favorece la concepción exógena de la enfermedad en su relación con el medio social. De esa forma la prevención contra enfermedad para garantizar la salud prevaleció en el abordaje de las materias en el primer año de la sesión mismo cuando la concepción endógena aparece para tratar el problema relacionado a una predisposición genética, ósea, que parte del interior del propio individuo y no de factores externos.

Las concepciones de ciencia y tecnología de los periodistas se distancian de la línea editorial que privilegia los temas de salud en detrimento de otros campos del saber reconocidos por los profesionales. De esa forma, la cobertura no corresponde a la visión de ciencia de los periodistas, relacionada a una pluralidad de saberes y grupos sociales. Por otro lado, la “mitología de los resultados”ⁱⁱ presentes en la concepciones de C & T de los periodistas aparecen en los textos

que resaltan las soluciones ofrecidas por la ciencia y por la tecnología excluyendo del abordaje los conflictos e incertidumbres de los procesos de la ciencia.

La experiencia de divulgación científica de los periodistas del periódico baiano A Tarde relatado en este estudio muestra que, aunque no teniendo total autonomía en los espacios que trabajan, aun así, los periodistas pueden actuar de forma de convencer a los colegas de redacción, en lo mínimo, proponer el debate para estimular un nuevo mirar sobre la ciencia y tecnología, capaz de romper las fronteras de la salud para otros campos del saber.

De esa forma se cree que la mitología de los resultados, que permea las concepciones de ciencia y tecnología de los periodistas y se refleja en la divulgación científica pueda dar lugar a una cobertura que, además de información, conteste la ciencia, presentando no solo los beneficios de sus resultados, mas también sus fallas, dando la oportunidad al ciudadano decidir qué camino seguir.

El tratamiento de los medios de comunicación soteropolitano para el uso de células madre en la enfermedad de Chagas

El crecimiento de las investigaciones utilizando células madre, principalmente en el inicio de los años 2000, acompañado también del creciente interés de los vehículos de comunicación de todo el país sobre el tema, despertaron en la investigadora Cristina Mascarenhas el interés por el objeto de estudio. En esta época, comenzaba a ser desarrollada en la Bahia una investigación con células madre para tratar pacientes con la enfermedad de chagas. Mascarenhas(2006) trazó entonces un paralelo entre la realidad de los laboratorios y la construida por los principales vehículos de comunicación del estado en el tratamiento del tema. El estudio comprendió el periodo de Enero de 2002, cuando fueron publicadas las primeras noticias sobre la investigación, a diciembre de 2005, fin de la primera fase del proyecto. Fueron estudiados los primeros vehículos de comunicación impresa y televisada del estado. El sistema de búsqueda del periódico A tarde ayudó en el proceso de selección y verificación de todo material producido por el periódico en ese periodo. Fueron publicadas aproximadamente 40 materias. Se seleccionó las producidas por reporteros locales que destacaban la investigación desarrollada en la Bahia y descartamos el material de agencia de noticia.

En cuanto a la investigación en la TV Bahia, la investigadora tuvo una cierta facilidad para tener acceso al material por trabajar en la emisora. Durante los cuatro años, fueron vinculadas 18 materias en los tres periódicos locales, Jornal da Manhã, Bahia Meio Dia e BATV, además de Rede Bahia Revista, programa semanal que va al aire todos los domingos después de las 23 horas. El asunto también fue tema de un Globo Reporter y fueron divulgadas dos materias nacionalmente, hechas por periodistas de Salvador, en el periódico Hoy y en el periódico Nacional. Fueron escogidas para análisis apenas las materias que trataban específicamente de la investigación. Además del análisis del contenido de los reportajes exhibidos, Mascarenhas (2006) entrevistó a los principales periodistas responsables de las noticias divulgadas y a los investigadores envueltos en el estudio de las células madre para tratar pacientes chagásicos.

Varias semejanzas pueden ser apuntadas del punto de vista local en un contrapunto con investigaciones nacionales dentro de esta temática. Entre ellas está la fuerte influencia de la industria farmacéutica en la propagación de informaciones sobre nuevos medicamentos y de otros productos tecnológicos, creando la necesidad de asociar salud con acceso a mejores equipamientos y terapias en clínicas especializadas y hospitales, o sea, en el sistema terciario más caro y oneroso. (Mascarenhas, 2006).

A mediados de los años 90, nuevas formas de interpretación, como trabajos publicados

sobre los procesos de ese hacer periodístico - los saberes profesionales - y de análisis basados en una historia de la ciencia para interpretar el periodismo se van configurando en una nueva vertiente en la lectura de la vinculación de los temas de salud.

En una breve revisión sobre la historia de la ciencia, en el caso de la enfermedad de chagas y las intervenciones recientes de la terapia con células madre, se verifico que buena parte de la prensa brasilera, en su criterio de pauta, no busca explicar los aspectos sociales y económicos que envuelven los chagásico, no asocia las áreas endémicas de la enfermedad con la pobreza y como consecuencia la falta de infraestructura para la realización de trasplantes cardíacos y mucho menos las condiciones para que el uso de este procedimiento se concrete. Generalmente el chagásico es un individuo sin recursos, y así tenemos un segundo problema, porque para la realización del trasplante cardíaco tradicional la condición *sine qua non* es que usted tenga condición de pagar el medicamento que usted va a tomar para el resto de la vida.

Esas relaciones son de difícil diagnóstico para periodistas sin preparación y que no comprenden la necesidad de pautas multidisciplinares en la cobertura de estos temas.

El enfoque de los medios de comunicación brasileños pasó a ser únicamente la realización del trasplante con uso de células madre, sin esclarecer aspectos fundamentales sobre la falta de infraestructura hospitalaria y de equipos cardíacos en áreas académicas. Es este sentido, es justo una mirada dirigida menos el contenido sobre los medios de comunicación nacional y más profunda en la historia de esta investigación en salvador y la forma como fue tratada por la prensa local, en una tentativa de desmitificar el uso de esta tecnología y presentar sus significados.

En cuanto la divulgación nacional incluía verdades y mentiras que se mezclaban en una avalancha de información que causaron angustia, revuelta y desacreditación de los individuos que necesitaban entender tales procedimientos científicos sobre el uso de células madre para que se posesionaran con relación a la búsqueda de este tipo de tratamiento, en la Bahia los abordajes eran superficiales y mercadológicas, como es el caso de las noticias envolviendo la terapia con células madre, que pueden traer resultados, más que aún son investigaciones inconclusas y necesitan de tiempo para ser evaluadas, principalmente en los casos de individuos que ya recibieron inyecciones de células madre y comenzaron a presentar una mejoría en la calidad de vida. Según Mascarenhas, surgieron conflictos entre una historia de la ciencia asociada al caso de terapia de células madre para la enfermedad de Chagas, específicamente en el nordeste del país, en el estado de Bahia es una historia construida por los principales vehículos de comunicación de la Bahia en el campo de la divulgación impresa y televisiva.

Otro aspecto diagnosticado dice respecto a la omisión, o sea, el hecho de la enfermedad de Chagas está entre las muy descuidadas, o sea, aquellas que reciben apenas 10% del investimento anual en investigación en salud a pesar de alcanzar el 90% de la población mundial. Es lo que el fórum Global de salud llamó de hiato 10/90.

En cuanto a eso, la investigación científica desarrollada en el nordeste, específicamente en la Bahia, producía como resultado una experiencia pionera en el mundo, el primer trasplante con células madre para tratar la enfermedad de Chagas. Hace más de treinta años que no existe inversión en el desenvolvimiento de una nueva droga en el mundo, para la enfermedad de Chagas, justamente porque falta interés de la industria farmacéutica.

Las investigaciones sobre las enfermedades de Chagas en el Brasil existen hace más de 90 años y según el investigador Ricardo Ribeiro⁶, que trabaja con células madre en pacientes chagásicos, 70% de los enfermos con el mal de chagas no irán a morir por causa de la enfermedad. Estos individuos desenvuelven a lo largo de sus vidas una convivencia con el parasito. Son

individuos infectados, mas la enfermedad no se manifestó.

En el caso del noticiero analizado en la época⁷, percibimos que el uso de células madre surge como formación asociada a “cura de enfermedad”, específicamente para los portadores de Chagas, exactamente el mismo diagnóstico de Costa (2009) cuando interpreta las concepciones de los periodistas en la Bahía y demuestran la relación con una visión cultural de salud basada en la cura de la enfermedad.

La historia del uso de las células – madre no avanza en la misma velocidad de las informaciones divulgadas por la prensa nacional. En 2001, el investigador italiano Piero Anversa, publicó un trabajo, donde relataba el uso de células madre de médula ósea en el infarto de ratones, que sirvió como base para futuras investigaciones. El uso de estas células madre en ratones hacía que la lesión del corazón mejorara de forma significativa. Este fue el trabajo pionero de células madre en cardiopatía experimental que tuvo un impacto muy grande. En la Bahía la Fiocruz ya tenía en su bioterio, uno de los mayores de América Latina, el modelo en ratón de la enfermedad de Chagas crónica y, inmediatamente ya en el 2001, los investigadores de la institución comenzaron a probar que las células madre de médula hacían en esos ratones.

Casi dos años después, en el 2003, esta terapia ya había sido probada en más de 1000 animales y se confirmaba una mejora en la inflamación del corazón, según el investigador Ribeiro(2004).

Los investigadores dedujeron que la terapia se podía traducir en un tratamiento para pacientes graves. ¿Pero quienes serían los beneficiados por este tipo de tratamiento? En el discurso de los medios de comunicación, esto también no queda evidente o claro. Para los investigadores, serían pacientes que generalmente les falta aire a veces solo con hablar o entonces pierden el aire con ejercicios mínimos, como tomar baño, cambiar o vestir una ropa. Son individuos alejados del convivir familiar y social apartados del trabajo, pensionados y totalmente sin calidad de vida.

Delante de este cuadro y buscando como objetivo la mejoría de la calidad de vida, es que después de los datos experimentales obtenidos con ratones en laboratorio, el equipo del Dr. Ricardo Ribeiro, en conjunto con investigadores del Hospital Santa Isabel, en la ciudad de Salvador, inicio los tests en humanos. Para eso, fue necesario que el equipo se sometiera a un protocolo enviado a la Comisión Nacional de Ética en investigación, para que este aprobara la realización de las cirugías. Los trasplantes fueron autorizados después de un año, justamente porque había dudas en cuanto al uso de células madre en trasplantes y las consecuencias que podrían ser desastrosas, pudiendo llevar pacientes a la muerte por arritmia cardíaca. Mas desastrosa fue la espera por la aprobación, pues durante el periodo de espera de esta autorización, que fue de 12 meses, de los 15 pacientes seleccionados apenas cuatro sobrevivieron. Ningún medio trajo esa realidad a tono, nadie enfocó el proceso burocrático necesario y sus consecuencias. Solamente en julio de 2003, el trasplante fue realizado en un paciente extremadamente grave, que sentía problemas respiratorios con la realización de esfuerzos mínimos.

La terapia fue utilizada en 30 pacientes, que fueron acompañados durante un año. A mejoría fue percibida exactamente en el requisito, condición del corazón como bomba, conocida por fracción de expulsión. Según el Dr. Ricardo Ribeiro, de estos 30 pacientes apenas tres murieron, no con problemas asociados a la cirugía, pero si por consecuencia de los problemas provocados por la enfermedad de Chagas. En cuanto la prensa asociaba el método de terapia celular con la cura de la enfermedad, los investigadores demostraron que el método no traería efectos colaterales y podría haber éxito terapéutico.

Un día después de la realización de la primera cirugía, la TV Bahía divulgaba una mate-

ria, hecha por el reportero José Raimundo, destacando el pionerismo de la cirugía y estipulando el plazo de dos meses para comprobar la eficacia del tratamiento. La materia fue transportada el día 18 de Julio de 2003 y casi tres años después, esa eficacia aún no podía ser comprobada, al final la investigación aun estaba en marcha.

Otro aspecto sin claridad en el noticiero brasileño dice respecto a la población de células madre que tenemos en una médula ósea. Según los investigadores de la Fiocruz/Bahia, tenemos menos de 1% ósea, casi el 90% de aquello que es inyectado no tendrán efectos de la célula madre. Es preciso dejar claro cuál es el tipo de célula madre que puede ser utilizada. Las células del cordón umbilical, por ejemplo, no tienen efectos en pacientes con la enfermedad de Chagas. La esperanza puede estar entonces en la célula del diente de leche y en las células del tejido adiposo, que aun se encuentran en fase de investigación.

En el abordaje hecho por el periódico A Tarde, los mismos problemas son evidenciados. Los resultados de la investigación son transformados en productos noticiables. El acto de informar no está asociado a la prestación de servicio de la sociedad, mas el objetivo del medio en vender periódicos atrae audiencia. Sin dominar el discurso científico, los medios de comunicación adoptan una concepción ingenua de ciencia pautada en la tradición lógico positivista que está directamente asociada a su naturaleza y está de acuerdo con sus criterios de noticiabilidad⁸. La ciencia expuesta siguiendo esos padrones recuerda la analogía de Latour, en que la ciencia es presentada como una caja negra (LATOUR, 1998, p.14).

El debate sobre la aprobación de terapia celular en el Supremo Tribunal Federal y la cobertura de las revistas nacionales

Según Brotas (2011), fueron escogidas las principales revistas semanales, no especializadas, en circulación en el País (*Carta Capital, Veja, Isto É e Época*), en el período de mayo del 2005 a Diciembre de 2008 y verificando si hubo controversia del uso de embriones humanos en las investigaciones con células madre, que culminó con el juicio de La Acción Directa de Inconstitucionalidad (ADIN 3150) por el Supremo Tribunal Federal (STF). A partir de un corpus de 79 materiales, la investigación se utilizó como apoyo metodológico a los cambios identificados y combinaciones de cuadros entre los principales actores involucrados en la controversia: los investigadores y los médicos, pacientes, abogados, periodistas, religiosos.

Estudios Sociales de la Ciencia también ofrecieron apoyo teórico, ya que autores como Bruno Latour, Karin Knorr Cetina y John Law argumentan que la ciencia no se mueve simplemente por las fuerzas internas de la epistemología. Factores relacionados con las prácticas de los laboratorios, las relaciones entre pares de la situación política, social y cultural, así como el público, son impulsados por el científico, en constante interacción con otros agentes, en busca de la estabilización de los hechos científicos. El análisis de la cobertura no podía trabajar con la división entre los científicos y los no científicos. La cobertura noticiosa de la ciencia y de La salud es ordinariamente marcada por la hegemónica, casi exclusiva, de las fuentes especializadas, principalmente por los científicos y médicos. Otros profesionales de salud, gestores y pacientes esporádicamente son convocados a participar, a no ser en cuanto a confirmadores de informaciones ya refrendadas por fuentes llamadas especializadas. El movimiento y asociaciones realizados por los pacientes, capturados por el texto periodístico, sea para apoyar, condenar o así mismo abstenerse en relación a la aprobación de las investigaciones, indica los embates contemporáneos entre saberes y la legitimidad pública de los mismos, bien como evidencia las estrategias que los agentes utilizan para buscar una inserción más competitiva en el debate público.

En este trabajo se observa una crítica al modelo de periodismo sobre la ciencia y que

tiene implicaciones directas en la vinculación de informaciones sobre salud, es decir, ese tipo de periodismo divulga una idea que la percepción sobre la producción de los hechos científicos no interesa a otros agentes. A penas los científicos estarían autorizados a hablar en nombre de las cuestiones que envuelven la ciencia. El modelo, que se tornó hegemónico, toma la divulgación como suficiente para la comprensión pública de la ciencia y busca imponerse así mismo momentos de controversia pública cuando los hechos científicos no están consolidados (LATOURET, 2000, 2001; ABROMOVAY, 2007; MONTEIRO, 2009).

El análisis de la controversia en torno a las células – madre embrionarias en el Brasil confirma en cierta medida la manutención de este modelo, mas, al mismo tiempo, apunta que la cobertura periodística de una controversia presenta variaciones importantes al indicar elementos de la red de producción de los hechos científicos, una vez que en estas ocasiones los científicos tienden a demostrar más fácilmente que el laboratorio solo no garantiza la estabilización de estos hechos, los científicos están públicamente en acción y articulan la defensa de sus intereses con movimiento de pacientes, periodistas, promoviendo tensiones con el modelo de divulgación calzado en la divulgación de experimentos bien exitoso.

Pero ¿cuál era el debate promovido por los medios de comunicación nacional? La polémica emerge, en Brasil en medio del debate del proyecto de ley enviado por el Ejecutivo a Cámara De los Diputados, en el día 31 de octubre de 2003, que trataba sobre las normas de seguridad y fiscalización de las actividades relativas a los Organismos Genéticamente Modificados (OGM). Cesarino (2006) describió como ocurrió la evolución argumentativa en relación al debate no legislativo. La estrategia de los científicos y sus apoyadores incluían primeramente dar como cierto el descarte de los embriones, luego ellos no tenían utilidad alguna. En una perspectiva utilitarista, la cuestión colocada fue: utilizar estos embriones en pro del desenvolvimiento científico y del progreso social o dejar convertirse en basuraⁱⁱⁱ, descartados por las clínicas, siendo que el descarte no fuese legal.

Otra estrategia fue promover la mudanza de categoría reivindicando la alteración del término embrión, por “pré-embrión”^{iv}, ya que estaría en la fase blastocitos, o sea, no correspondiendo la “edad” del embrión implantado en el útero de la mujer. No en tanto, la promesa de la cura de enfermedades crónicas y degenerativas fue una de las estrategias más utilizadas, oponiéndose, inclusive, imágenes de blastocitos, personas normales y personas portadoras de deficiencias. En la realidad, no sería cualquier embrión en cuestión. El embrión cosificado, objetivado, que serviría de materia prima para las investigaciones serían tirados en la basura. Se defenderá el uso de los embriones supra numéricos, no todos los embriones. Los periodistas que cubren ciencia y salud lidian cada vez más con las controversias, las cuales evidencian la suficiencia de la llamada mitología de los resultados para la cobertura periodística de esta dimensión social. (Cascais 2003). Entre tanto, pensar la divulgación y el periodismo como elemento de una compleja red de producción y consolidación de conocimientos es pensar más allá de su capacidad de difundir informaciones provenientes de voces autorizadas de ciencia y de salud, prácticamente hegemónica que tiene como base explicativa la creencia de que apenas la información es suficiente para cambiar el comportamiento y las opiniones de los individuos.

Consideraciones finales

Dos aspectos son relevantes en estas consideraciones sobre la divulgación de temas de salud sea en los medios de comunicación locales o de circulación nacional. En primer lugar el concepto de noticia asociado a la idea de mercadeo nos parece aun una coordenada central, o sea, hay una lógica capitalista que rige los sistemas de divulgación independiente de los temas

dirigidos y la salud no esta inmune de ese hecho. Dentro de esa coordenada tenemos aquello que es vendible o que trae audiencia, la salud pública brasileña en esta década continua a ser penalizada por los medios de comunicación que denuncia casos de desvío de clausulas en la calidad en el atendimento de las poblaciones. Esto es un hecho, se sensacionalistas o no, es un hecho asociado a la idea de la denuncia, que trae resultados financieros para las empresas de comunicación, es decir, cuanto mayor la tragedia mayor será el espacio de divulgación.

En segundo lugar hay una propagación de una visión cultural de la salud de la propia medicina occidental apoyada por la industria farmacéutica. Esto está reflejado en las páginas de los periódicos y revistas y en los reportajes televisivos. El espacio reservado para otros tipos de fuentes no especializados, no científicas y despresados en esa lógica.

Tenemos que reconocer que el abanico de programación televisiva sobre temas de salud, en las TVs a Cabo en las últimas décadas, posibilitó a una misionaria de telespectadores acceso al programa de calidad, en cuanto a la gran mayoría del público brasileiro asistía a los programas de baja calidad de las TVs comerciales. En este periodo tuvimos un “boom” de programas de salud en la televisión en el formato “entrevista”, una preocupación excesiva con la divulgación de tecnología sofisticadas en vez de informaciones preventivas, caso común de la divulgación de los productos de la industria farmacéutica. Los medios de comunicación contribuyeron y produjeron “especulación de la enfermedad” y la valorización del sensacionalismo, más allá de la ausencia de una ética en la producción de pautas de interés público (Bueno, 2008).

A finales del siglo XX, había señales del reconocimiento del papel del periodismo en la divulgación del conocimiento ya sistematizado en el campo de la salud en detrimento de la divulgación del conocimiento apenas de “punta” y también se constituía un grupo de interlocutores que comulgaban de la opinión de que las mudanzas de hábitos en el caso de la salud humana no estaban ligadas las meras inserciones en la prensa de un todo.

Los siglos XXI vino a mostrar una serie de inquietudes en este grupo de investigadores de la interface medios de comunicación y salud. Y una de las formas de organizar ese campo multidisciplinario es justamente un mirar critico sobre como realizamos nuestro estudio, el que ya consolidamos y concordamos y el que podemos proponer para avanzar en nuestros análisis dando distribuciones sobre si hay o no buenos ejemplos de divulgación de temas de salud en los medios de comunicación locales y nacionales que merecen ser investigados. Es necesario un diagnostico y estudios de casos que demuestren como huir del esquema – salud es enfermedad.

Todas las condiciones históricas bien como aspectos culturales, políticos e ideológicos, más allá de la formación educacional y familiar de quien produce noticia sobre salud deben ser investigadas en las diferentes regiones brasileñas. El instituto debe ser el de verificar como son adquiridos, acumulados y reproducidos esos saberes aprendidos y como se refleja en los programas televisivos y en los reportajes impresos por el país a fuera.

En la década de 70 hablar epilepsia y de las enfermedades en la prensa nacional era un tabú, así como el SIDA y el cáncer en los años 80 y 90. En el siglo XXI tenemos dificultades de hablar de temas polémicos como el uso de células – madres y el uso de drogas justamente porque devuelven debates públicos. Mas la diferencia entre esas décadas es el hecho de que el receptor, telespectador o internauta no es un sujeto pasivo delante de las informaciones que recibe diariamente, hoy esos grupos de individuos son activos en cuanto aquello que es transmitido en los medios de comunicación. Pues sabemos que nuestra concepción de salud está directamente asociada a la trayectoria familiar, cultural, histórica y es claro son también construidas con las informaciones que recibimos de los diferentes medios de comunicación.

Antes se acreditaban que podía haber un llamamiento mediático y una mudanza radical en la forma como pensábamos de la salud, mas nuevas investigaciones del campo de la comunicación y de la salud y sus interfaces con la Divulgación y Cultura Científica, inclusive con otros campos probaran que hay otros factores que implican en la mudanza de comportamiento patente a la salud de cada uno de nosotros.

O sea, hay males que vienen de afuera. Hay también otro punto de vista que transmite una visión de que las enfermedades están dentro de nosotros, hay factores hereditarios, o sea, el mal somos nosotros mismos. En otra visión las enfermedades pueden estar asociadas a las religiones y nuevamente hay una exploración mercadológica sobre personas que están en un momento de dolor o de pérdida de un ser querido. En ese momento hay una que no es laica y que no pasa la idea de que familiares son consolados por un Dios poderoso que acaba de decidir quién debe morir. Laplantine hace este análisis de forma que podamos comprender que hay diferentes modelos que sirven al ser humano en la relación con su propia salud (Bortoliero, 1999).

Entre lo no dicho en esta investigación hay una semejanza pues no abordan la salud con un derecho a la ciudadanía, las pautas de salud están lejos de un concepto llamado en la academia de visión multidisciplinaria, o sea, no pueden estar concentrada en el sector salud o en las políticas públicas.

Otra cuestión compleja y aun merecedora de investigación académica es el hecho del desvío de las clausulas y la falta de gerenciamiento. Tenemos una política pública de salud en Brasil, determinada por el Sistema Único de Salud con niveles de exigencia en ese sistema, como el INCOR y Hospital del Cáncer en San Pablo, mas concentradas en la región sudeste. Las demás regiones enfrentan carencias de médicos con todos los niveles de especialización, de médicos de familia, pediatras y ginecologistas hasta neurologistas y psiquiatras.

Necesitamos investigar por qué los medios de comunicación no cubren de forma calificada el sistema privado. El sistema privado tiene conexiones muchas veces espuria con otros sistemas y eso viene siendo denunciado por investigadores brasileños hace varios años (Bueno, 2010). Un levantamiento en los artículos publicados en los eventos científicos como el de ABRASCO y del COMSAUDE que reúne investigadores del área de la salud y de la comunicación vemos que mucho ya se habló al respecto de la relación extraña que hay en el Brasil del que es estampado en la capa de revistas como *Veja*, *Isto É*, *Epoca* y otras del punto de vista tendencioso. En una semana una revista estampa el medicamento conocida por *Viagra* porque hay salvación para la impotencia masculina, en la otra semana se habla del *Rivotril* porque puede ser usado en el combate de el insomnio. Tanto la tristeza como la impotencia pueden ser decurrentes de innumerables factores. Hay un uso absurdo de medicamentos por la sociedad brasileña e infelizmente los medios de comunicación brasileña refuerza eso de manera irresponsable.

En el caso de las innovaciones de la salud muchas aun tienen que ser estudiadas y comprendidas, pues la divulgación de las novedades es acompañada por cambios de los mismos principios activos. Porque nuestros investigadores no tienen más patentes en el área de medicamentos o porque nuestra diversidad tiene garantizado millones de dólares a esas industrias? Son aspectos que merecen investigaciones profundas.

En reciente investigación⁹, el Ministerio de Ciencias & Tecnologia e Innovación del Brasil, publicó que la salud continua siendo aun el tema de mayor interés de la población brasileña. Por tanto es necesario mayor inversión en una línea de investigación académica que ultrapase lo que ya sistematizamos sobre la producción del hecho noticioso y que en el caso nordestino, por ejemplo, amplíe la discusión sobre nuestras diferencias culturales en el trato de la salud.

Los sistemas de comunicación alternativos se tiene constituido en la democratización del

conocimiento en salud y el propio internet tiene favorecido mayor acceso. En la Bahia, tenemos a Fiocruz-Bahia con esa preocupación iniciando su producción individual, siguiendo la experiencia de Rio de Janeiro bien sucedida, tenemos la posibilidad de tener una TV universitaria abierta que sería nuestra única forma de garantizar que millones de baianos tuviesen acceso a los buenos programas de salud. La experiencia pionera de una agencia de noticias en C&TI (www.cienciaecultura.ufba.br) na UFBA también se está configurando en nuevos espacios para que los investigadores bahianos del área de la salud divulguen sus investigaciones.

Solamente el control social de los medios de comunicación no sería suficiente para garantizar la mejora de los niveles de salud de la población. Es necesario administrar los recursos públicos en esta área y garantizar la salud para todos con calidad. En Brasil eso fue inclusive tema de las manifestaciones del sector de salud en junio y julio de 2013. Difundir salud en lugar de enfermedades en los medios de comunicación brasileños está directamente asociado a la idea de un cambio cultural en la formación de médicos y profesionales de salud. En nuestro país, además de dar nuevos significados en relación a lo que es de interés público en el acto de producción de materias primas y programas de salud para la población brasileña.



Referencias bibliográficas

ABRAMOVAY, Ricardo (2007). "Bem-vindo ao mundo da controvérsia". In: VEIGA, José Eli da. (Org.). *Transgênicos: sementes da discórdia*. São Paulo: Ed. Senac. p. 130 - 155.

BARTH, W. L. (2006). *Células-tronco e a bioética: o progresso biomédico e os desafios éticos*. Porto Alegre: EDIPUCRS.

BORTOLIERO, Simone (1999). *Os programas de saúde na TV Cultura de São Paulo – os saberes profissionais*. Tese de Doutorado apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Comunicação da Universidade Metodista de São Paulo.

BROTAS, Antonio (2011). *Os Quadros (Frames) Culturais da Ciência em tempo de Controvérsia pública: análise do enquadramento (framing) da cobertura realizada pelas revistas semanais sobre células-tronco no Brasil*. Tese de Doutorado apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Cultura e Sociedade da Universidade Federal da Bahia.

BUENO, Wilson (2007a). *A cobertura de saúde na mídia brasileira: sintomas de uma doença anunciada*. Recuperado em 3 de dezembro, 2007, de http://www.jornalismocientifico.com.br/jornalismocientifico/artigos/jornalismo_saude/artigo3.php

BUENO, Wilson (2007b). *Comunicação para a saúde: uma revisão crítica*. Recuperado em 3 de dezembro, 2007, de http://www.jornalismocientifico.com.br/jornalismocientifico/artigos/jornalismo_saude/artigo9.php

CASCAIS, A. F.(2003). Divulgação Científica: a Mitologia dos Resultados. In: SOUSA, C. M. et al. (Org.). *A comunicação pública da ciência*. Taubaté, SP: Cabral Editora; Livraria Universitária, p.65-78

COSTA, Márcia Cristina Rocha (2007). *Ciência e mídia: a divulgação científica na seção Observatório do jornal A Tarde no Estado da Bahia*. Dissertação de mestrado apresentada ao Programa Multidisciplinar em Cultura e Sociedade da Universidade Federal da Bahia.

DELGADO, R. Magola e QUEVEDO, V. Emilio(1997). “La ciencia y sus públicos: el desafío”. In: *La popularización de la ciencia y la tecnología – Reflexiones básicas*. Red de popularización de la ciencia e la tecnología en América Latina y el Caribe. Fondo de Cultura Económica – México, 99-109

DIAS, João Carlos Pinto, MACHADO, Evandro M. M., FERNANDES, Antônia Lins et AL (2000). *Esboço geral e perspectivas da doença de Chagas no Nordeste do Brasil*. Cad. Saúde Pública, vol.16 suppl.2, p.13-34. ISSN 0102-311X.

FAGOT-LARGEAULT (2004). A. *Embriões, células-tronco e terapias celulares: questões filosóficas e antropológicas*. Estud. av. v.18, n.51, p.227-245.

FERNANDES, Regina Maria (2005). *A Evolução no Conhecimento e o Controle da Doença de Chagas: um estudo de caso sobre a interação entre ciência, a tecnologia, a saúde e a economia*. CEDEPLAR/UFMG, Belo Horizonte-MG.

LANZA, Robert e ROSENTHAL, Nadia (2004). “O Desafio das Células-Tronco – Obstáculos no caminho que leva da promessa terapêutica aos tratamentos reais em seres humanos”. In: *Scientific American Brasil*. Ano 03, nº26. Julho

LAPLANTINE, F. (2010). *Antropologia da Doença*. 4ª Ed. - São Paulo: Editora WMF Martins Fontes.

LEVY-LEBLOND, J. M. (2006). “Cultura Científica: Impossível e Necessária”. In: C., Vogt (org). *Cultura Científica-Desafios*. São Paulo: Editora da Universidade de São Paulo, Fapesp, pp. 29-43

LATOUR, B.(2000). *Ciência em Ação: como seguir cientistas e engenheiros sociedade afora*. São Paulo: Ed. Unesp.

LATOUR, B.(2001). *A Esperança de Pandora: ensaios sobre a realidade dos estudos científicos*. Bauru, SP EDUSC.

LEITE, R.S. & DOHMANN, H.F.(2004). *Uso de células-tronco aplicado à cardiologia*. Revista da Sociedade de Cardiologia do Rio Grande do Sul. Ano XIII, nº 03 Set/Out/Nov/Dez

LUNA, N.(2007) “Células-tronco: pesquisa básica em saúde, da ética à panacéia”. **Interface**, Botucatu. v. 11, n. 23, p. 587-604. Disponível em: <http://www.scielo.br/pdf/icse/v11n23/a13v1123.pdf>. Acesso em: 05 jun. 2010

MASCARENHAS, Cristina (2006). *Duas realidades: a pesquisa com células-tronco para tratar pacientes com doença de chagas nos laboratórios e na mídia*. Dissertação de mestrado apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Ensino, Filosofia e História das Ciências do Instituto de Física da Universidade Federal da Bahia.

NUNES, José Horta(2003). “A Divulgação Científica no Jornal: Ciência e Cotidiano”. In: *Produção e Circulação do Conhecimento – Política, Ciência, Divulgação*. Pontes Editores, Campinas, p.43-62.

OLIVEIRA, V. C. de (1995). “Os mídias e a mitificação das tecnologias em saúde”. In: A., Pitta (org.). *Saúde e comunicação: visibilidades e silêncios*. São Paulo, Hucitec, pp.25-37

PEREIRA, L. V.(2008). “A importância do uso das células-tronco para a saúde pública”. *Ciência*

☞ *Saúde Coletiva*, Rio de Janeiro, v.13. n. , p.2, jan.-fev. Disponível em: <http://www.scielo.br/pdf/csc/v13n1/01.pdf>. Acesso em: 07 maio 2009.

REESE, S. D.(2001). “Prologue - framing public life: a bridging model for media research”. In: REESE, S. D.; GANDY JR., H. G.; GRANT, A. E. (Ed.). *Framing public life: perspectives on media and our understanding of the social life*. New Jersey: Lawrence Erlbaum Publishers. p.7–31.

SANTOS, Ricardo Ribeiro dos, SOARES, Milena Botelho Pereira and CARVALHO, Antônio Carlos Campos de (2004). “Transplante de células da medula óssea no tratamento de cardiopatia Chagásica crônica”. *Revista da Sociedade Brasileira de Medicina Tropical*, Nov./Dec., vol.37, no.6, p.490-495. ISSN 0037-8682.

SOARES, M. C.(2006). “Análise de enquadramento”. In: DUARTE, J.; BARROS, A. (Org.). *Métodos e Técnicas de Pesquisa em Comunicação*. 2. ed. São Paulo: Atlas.

ZAGO, Marco Antônio. “Injeções de Vida: clonagem e terapia celular”. In: *Revista FAPESP*, Ed. 73. Março/2002.

Notas

¹ Realizó maestría en el Programa de Pos graduação en Ensino, Filosofia e História das Ciências da Universidade Federal da Bahia (2004)

² Doctor del Programa Multidisciplinar de Pós-Graduação em Cultura e Sociedade da Universidade Federal da Bahia

³ Realizó maestría y es alumna de doctorado del Programa Multidisciplinar de Pós-Graduação em Cultura e Sociedade da Universidade Federal da Bahia

⁴ En esta época El periódico A Tarde era El de mayor o de mayor circulación en la prensa escrita baiana.

⁵ El Curso fue patrocinado por la FAPESB en el período entre 2010 a 2012. En su programación curricular hubo la disciplina de Saúde e Mídia. Fue coordinado por la profesora Simone Bortoliero de la Faculdade de Comunicação y tuvo como e vice coordinación a la Profesora Lígia Rangel del Instituto de Saúde Coletiva, ambas de la UFBA, ya mostrando la necesidad de parecerías entre a Comunicación e a Salud.

⁶ Ricardo Ribeiro, médico responsable pelo desarrollo de La investigación pesquisa con células madre para tratar pacientes chagásicos en Hospital Santa Isabel en Salvador. Fue fuente de información para diversos vehículos en la Bahia e en Brasil.

⁷ Esta investigación resultó en tesis de maestría sustentada por Cristina Mascarenhas junto al Programa de Pos Graduação en Ensino , Filosofia e História das Ciências do Instituto de Física de la Universidade Federal da Bahia en el año de 2004.

⁸ En ideología y técnica de La noticia, Lange (2001, pp.51 – 53) trae una serie de conceptos elaborados por diversos autores para intentar definir lo que es noticia. “Eis algunas definiciones tradicionales: a) ‘Si un perro muerde a un hombre, no es noticia; pero si un hombre muerde a un perro, entonces, ahí, si es noticia sensacional.’ (Amus Cummings); b) ‘Es algo que no se sabía ayer.’ (Turner Catledge); c) ‘Es un pedazo de lo social que vuelve a lo social.’ (Bernard Voyenne); d) ‘es una complicación de hechos y eventos de interés o importancia para los lectores del periódico que publica.’ (Neil MacNeil); e) es todo lo que el publico necesita saber; todo aquello que el publico desea hablar; cuanto más comentario suscite, mayor es su valor; es la inteligencia

exacta y oportuna de los acontecimiento o idea que tiene interés humano.’ (Collier Weekly); f) ‘Información actual, verdadera, cargada de interés humano y capaz de despertar la atención y la curiosidad de un gran número de personas.’ (Luís Amaral). Para Hohenberg, ‘ los hechos que son o no noticias varían de un día para otro, de país en país, de ciudad en ciudad y, sin duda, de periódico en periódica’. Los autores marxistas destacan en general el tratamiento dado a las noticias como objeto de consumo y relacionan sus crecientes centralizados a las tendencias de la sociedad. ‘A fuerza motriz del proceso de monopolización de la comunicación de masas en el mundo imperialista debe ser buscada tanto en los hechos políticos como en los económicos’, escribe ejemplarmente Ivã Tomasv.” Lage concluye que ninguna de estas definiciones es capaz de aisladamente definir noticia, mas ellas reúnen característica que van a construir los componentes básicos de la noticia: lógico e ideológico.

⁹ Investigación divulgada en 2011

ⁱ Pesquisa pionera en la investigación de temas de salud de la TV Cultura de São Paulo, la autora Simone Bortoliero rescató los saberes profesionales de productores e periodistas de algunos programas de salud dirigidos en la década de 80 e 90.

ⁱⁱ Cascais (2010) observa la mitología de los resultados cuando la actividad científica é representada a partir de sus productos. Un problema que surge de la práctica de los profesionales de la divulgación y de los científicos.

ⁱⁱⁱ Para diversos científicos la utilización de embriones crio-conservados en investigaciones con células madre es éticamente superior que destruirlos o simplemente mantenerlos congelados. A justificativa é de que eso sería un “sacrificio” noble, una vez que serían utilizados para salvar vidas. Así el uso de embriones podría ser comparado a un “mal menor” ya que o objetivo es tratar la salud humana, aliviando u sanando el sufrimiento de aquellos que ya disponen de vida plena, mas no consiguen ejercerla en función de enfermedades para as para los cuales la ciencia no tendría solución. (FAGOT-LARGEAULT, 2004, p. 231)

^{iv} O termo pré-embrión corresponde al estado de desarrollo del embrión anterior al apareamiento de la llamada línea primitiva, que dará origen a la medula espinal. (LUNA, 2007)